



# French Lines

**Association pour la mise en valeur du patrimoine  
des compagnies maritimes françaises**

**Bulletin N°60**

**Novembre 2008**

## SOMMAIRE

### 2 - Histoire

### 6 - Vie Associative

### 7 - Objets du Mois

### 8 - Agenda

### 9 - Donateurs

ISSN 1280-9861

#### **Maquette :**

Nicolas FLEURIGAND

#### **Rédaction :**

Béatrice Delamarre-Levard  
Jean François Delamarre  
Audrey ALAIS

#### **Mise en page :**

Audrey ALAIS

## Chères Amies, Chers Amis

L'année se termine sur une note exotique avec la première exposition présentée à l'Espace Projet du Port Autonome du Havre, à l'occasion de la célébration du cent cinquantième anniversaire des relations franco-japonaises. Intitulée « Albert Brenet, voyage au Japon », elle regroupe de nombreuses toiles du peintre, né à Harfleur, réalisées dans le cadre d'un séjour en 1952 dans le royaume nippon. Celles-ci décrivent le Japon d'après guerre et des scènes de la vie traditionnelle. Présentées pour la première fois au public des photographies en couleur prises au cours du voyage à bord de La Marseillaise reproduites sur panneaux et des objets d'Extrême Orient accompagnent le visiteur dans un parcours très dépayçant, propice au rêve. En un mot cette très belle exposition réalisée en partenariat avec l'Association du Musée Maritime et Portuaire, avec le soutien financier de l'Association Normandie-Japon Minato, et avec le prêt d'oeuvres de collections privées, a été inaugurée par l'Ambassadeur du Japon en compagnie du Maire du Havre et du Président du Port Autonome.

Notre travail sur le recueil de la mémoire vivante des anciens de nos compagnies et des témoins ou des acteurs de l'histoire de la marine marchande s'est considérablement développé grâce à notre présence à Brest 2008 où une douzaine d'enregistrements ont pu être effectués et aux colloques sur le retour par voie maritime d'Algérie en 1962 avec des témoignages de rapatriés et de navigants. Quatre vingt six heures sont aujourd'hui enregistrées auxquelles il convient d'ajouter les forums de discussion sur le site internet et l'enregistrement des interventions lors des colloques. Cet ensemble à la disposition des chercheurs et du public constitue un outil unique, complémentaire des fonds archives et iconographie de l'Association.

Vous avez été, cette année encore, nombreux à répondre à mon appel de septembre dernier. Que tous ceux qui ont participé à cet effort soient ici remerciés. Malheureusement la Région Haute Normandie et la ville de Marseille ont réduit de moitié notre subvention 2008 et malgré les efforts constants pour trouver de nouveaux financements et développer les produits dérivés, nous finirons l'année avec un résultat déficitaire. Que ceux qui ont omis de reprendre leur cotisation ou qui n'ont pas répondu à mon appel se mobilisent ! Qu'ils me pardonnent de me montrer insistant, mais la réussite de French Lines dépend de chacun d'entre nous et des moyens financiers que nous y consacrons.

A tous, et à l'occasion de ce dernier bulletin de l'année 2008, j'adresse mes meilleurs voeux pour tous ceux qui vous sont chers et pour vous-même. Que cette nouvelle année vous apporte beaucoup de joie et de réussite dans vos projets comme dans ceux que nous avons en commun.

**Eric GIUILY**

### **VENTES EXCEPTIONNELLES DE FIN D'ANNÉE**

#### **A Boulogne Billancourt**

**Le Vendredi 21 novembre**

de 10h30 à 13h et de 15h à 18h

Aux Caves de la Transat

91 rue Gallieni

92 100 Boulogne Billancourt

#### **A Marseille**

**Le Vendredi 5 décembre**

de 10h à 17h

Dans les locaux de l'Association

61 bd des Dames

13 000 Marseille

#### **Au Havre**

**Le Vendredi 5 décembre**

de 9h à 19h sans interruption

Au siège de l'Association

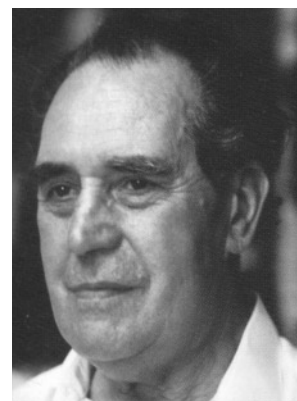
Avenue Lucien Corbeaux

76600 le Havre

## HISTOIRE

### **Raymond DELAMARRE ; Un artiste, acteur intemporel du XX<sup>e</sup> siècle ;**

Chevalier de la Légion d'Honneur, Croix de Guerre 14-18, premier Grand Prix de Rome 1919, Prix Sandoz, Médaille d'Honneur des Artistes Français Prix de la Fondation Taylor : Grand Prix Léon-Georges Baudry.



Après l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts à Paris, la Première Guerre Mondiale, en tant que soldat et prisonnier, le séjour à la Villa Médicis à Rome, Raymond Delamarre marque le XX<sup>e</sup> siècle à partir de 1920 par l'importance de son oeuvre comprenant de multiples monuments publics et autres sculptures ou médailles.

Il réalise ainsi : «Suzanne», «David», «Diadumène», «Persée et Andromède», «Nessus et Déjanire», Exposition Art Déco 1925, monument à la gloire des «Défenseurs du Canal de Suez», Egypte 1929, «Arts et Légendes» grand bas-relief pour le paquebot *Normandie*, «Les Béatitudes», le «Sacré Coeur» pour l'Eglise des Missions, Exposition Coloniale 1931, «Les Connaissances humaines» au sommet du Palais de Chaillot, Exposition Internationale 1937.

Dès la Seconde Guerre Mondiale, sa sculpture «Aux peuples opprimés», rend compte de l'oppression, puis ses monuments et médailles commémorent la Libération et la Victoire. Nombre de monuments font suite comme la façade de la Chapelle de l'Hôtel Dieu de Nantes; des oeuvres à caractère religieux; de nombreux bas-reliefs pour des édifices publics ; un torse en marbre, selon un thème qui traverse toute sa vie d'artiste : celui d'une jeune femme.

De 1961 à 1975, il dirige les Ateliers d'Art Sacré, Art Monumental (Société de Saint-Jean).

Plusieurs de ses oeuvres sont exposées en permanence au Musée des Années 30, Espace Landowski, à Boulogne-Billancourt (92).

#### **Raymond Delamarre. Sculpteur, médailleur, 1890-1986, sur les thèmes de la Marine et de la Mer.**

Symboliser l'inauguration d'un navire par l'édition d'une médaille : la fierté des constructeurs se grave alors dans le bronze. Par ce geste, les Compagnies maritimes pérennisent le témoignage des mises en service.

Pour les artistes, nombreux sont ceux qui ont exprimé leur talent grâce à ces commandes. Parmi eux, Raymond DELAMARRE mérite notre attention.

Fils d'un artisan graveur et ciseleur, Raymond DELAMARRE choisira une autre voie artistique : la sculpture. Il deviendra, par la monumentalité de ses œuvres, l'un des artistes les plus marquants du XX<sup>e</sup> siècle. Cependant son origine familiale l'orientera tout autant vers la gravure en médaille, dont il réalisera plus de 250 titres différents.

Raymond Delamarre n'a jamais opposé sculpture et médaille : cette dernière en effet n'est pas une miniature, mais un bas-relief monumental adapté aux dimensions de la médaille et à l'infime épaisseur de son relief.



Raymond DELAMARRE sera appelé à gagner l'estime et l'amitié d'Henri CANGARDEL, alors Président de l'Union Industrielle et Maritime, puis Administrateur Directeur Général de la Compagnie Générale Transatlantique.

## Présentation de médailles ayant trait au maritime

**1932: Paquebot « CHAMPLAIN », commande de la Cie Générale Transatlantique.** Edition de la Collection générale de la Monnaie de Paris. M. 3336. Diamètre 68 mm.



En avers, coté face, ou en revers s e l o n certains : au premier plan le voilier du tout début du X V I I è m e siècle, au second plan le paquebot CHAMPLAIN :

1603-'CHAMPLAIN'-1932, « COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE, -1603 'CHAMPLAIN' 1932-». (1603 : date de la remontée du Saint-Laurent).

L'autre face : le portrait en pied de Samuel de CHAMPLAIN, l'inscription : « ORBI ANTI-QUO NOVUM CONJUNGIT (à l'ancien monde il réunit le nouveau) ».

En 1932, Raymond Delamarre participe à la croisière inaugurale du CHAMPLAIN vers le Canada, invité avec son épouse Mariel et son beau-père, le Professeur Jean BRUNHES (« La Géographie humaine » 1910). Ce magnifique navire, l'un des premiers à être décorés en style Art Déco, préfigurant ainsi le Normandie, sera coulé devant La Pallice (Charente-Maritime) en mai 1940. De longues années, sa cheminée émergera des flots ...

Nota : 2008. Autre médaille : la face représentant CHAMPLAIN a été reprise en 2008 pour le 400ème anniversaire de la fondation de la Ville de Québec au Canada par celui-ci, le 3 juillet 1608. Edition privée par la Monnaie de Paris et la Monnaie Royale Canadienne (Royal Canadian Mint).

**1935 : Paquebot « VILLE D'ALGER », Compagnie Générale Transatlantique.** Edition de la Collection générale de la Monnaie de Paris. M. 3339 - Diamètre 68 mm. Reprise en 1948.

Raymond Delamarre avait sollicité de se voir confier la médaille du Paquebot « NORMANDIE », mais ayant bénéficié déjà d'une importante commande, celle du bas-relief doré de 6 m de haut pour la Salle à manger des 1ères classes (voir ci-après, en 1937 et 1966, les réductions de ce bas-relief), la Cie a préféré donner cette médaille à VERNON (qui d'ailleurs a réalisé à cette occasion l'une des plus belles et plus recherchées médailles de paquebot). A titre de consolation, la médaille du Paquebot « VILLE D'ALGER » lui a été confiée sans concours. Un agrandissement du médaillon de l'avvers, de 600 mm de diamètre, était exposé dans le salon du fumoir des 1ères classes.



Ville d'Alger à quai



L'avers a été inspiré par le personnage du général Youssouf (ou Yussuf) dont Raymond Delamarre avait parcouru la biographie : une vie de panache et d'action à la Lawrence d'Arabie, au service de la conquête de l'Algérie, notamment par la prise de la Smala d'Abdel Kader. Un quartier d'Alger portait son nom. Le général Youssouf sera remplacé par le général de Mac-Mahon. En arrière-plan, le port d'Alger, un navire à la cape et une barque. Le revers souligne la liaison trans-méditerranéenne MARSEILLE-ALGER.

Sur la médaille de 1935 figure le paquebot avec deux cheminées (celle arrière était factice). Transformé en hôtel par l'occupant, qui le sabordera à son départ, renfloué en 1948, il sera remis en service avec une seule cheminée. La médaille d'origine a été rééditée par la Monnaie de Paris en modifiant le revers, « VILLE D'ALGER » 1948, la cheminée arrière étant effacée par ses soins.

Un projet de médaille concernant « La Ville d'Oran » serait resté sans suite.

**1936 : Croiseur « JEAN DE VIENNE »**, médaille commandée par la Marine Française ( ?) Editée par la Monnaie de Paris. Diamètre 50 mm.

Avers : superbe portrait de l'Amiral de France, Jean de Vienne, 1341-1396, le « Duguesclin de la mer », visage vu de face, à la barbe fleurie, d'après sa statue funéraire du Château de Pagny. Revers : le Croiseur « JEAN DE VIENNE ».

**1950 : L'Union Industrielle et Maritime**, pour le 25ème anniversaire des fonctions d'armateur de son fondateur Henri CANGARDEL. Editée par l'UIM elle-même. Monnaie de Paris ? Diamètre 68 mm.

Avers : portrait « HENRI CANGARDEL ARMATEUR » (Reprise d'un médaillon précédent de diamètre 68 mm.). Ici diamètres 58 et 68 mm. Revers : l'un des 15 navires de l'UIM : un Cargo le « **CAPITAINE-PIERRE-MERIC** ».

**1952 : Paquebot « LYAUTEY »**

Avers : reprise du portrait de Lyautey effectué de son vivant, alors qu'il était Commissaire de l'Exposition Coloniale à Paris en 1931. Revers : le Paquebot « LYAUTEY »

C'est une remarque de Raymond Delamarre, que tous les grands hommes dont il a pu faire le portrait de leur vivant, que ce soit le Maréchal Lyautey, Louis Jovet, Pierre Teilhard de Chardin, le Général de Laminat, Henri Cangardel, etc.,

tous se sont prêtés avec une grande simplicité pour lui permettre d'effectuer leur portrait établi sur le vif.



*Antilles en Mer*

**1953 : Paquebot S.S. « ANTILLES »**, Compagnie Générale Transatlantique Editée par la Monnaie de Paris (à vérifier). Diamètre 55 mm.

Avers : « Adieu Madras, ... ». Revers : le Paquebot « ANTILLES ».

Ce paquebot heurtera un récif en janvier 1971, il sombrera alors suite à son incendie.

Deux paquebots avaient été construits à l'identique, l'autre étant le FLANDRE.



**1959** : Editeur ?

Avers : « **JACQUES D'ANGLEJAN-CHATILLON-1885-1956**

VICE PRESIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNION INDUSTRIELLE ET MARITIME ».

Revers : le « JACQUES D'ANGLEJAN

CHARBONNIER MINERALIER, 10.850 TDW 14 NŒUDS 5 MOTEURS D'OXFORD PROVENCE 1959 ».

**1969** : L'avvers de la médaille de 1950 de **L'UNION INDUSTRIELLE ET MARITIME** précédemment décrite sera repris avec un revers différent : « EN AOUT 1919 HENRI CANGARDEL FONDE LES ARMATEURS FRANÇAIS ET EN 1925 CREE L'UIM / EN AOUT 1969 L'UNION INDUSTRIELLE ET MARITIME EXPLOITE UNE FLOTTE DE 145 000 TONNES » Monnaie de Paris ? Diamètre 58 mm.

**1971** : Cargo « **PRESIDENT DELCOURT** ».

Commandée par la Société des Pétroles d'Aquitaine. Diamètre 50 mm.

Editeur ?

Avers : portrait du Président Jean-Paul Delcourt, 1920-1965. Revers : Le Pétrolier « **PRESIDENT DELCOURT** ».

Comme indiqué, il nous a paru intéressant en complément de mentionner les médailles de Raymond DELAMARRE ayant trait soit à la mer, soit à un Club nautique, un fait historique, un personnage ou une Vierge de la mer.

**1930** : Yacht moteur club de France

**1931** : Monument à la Défense du Canal de Suez. Compagnie du Canal de Suez.

**1937-1966** : Bas-Relief « **Art et Légendes** » de Normandie

Le bas-relief originel du Paquebot « **NORMANDIE** » a été dispersé comme toutes les autres œuvres d'art du navire, avant sa transformation en transporteur de troupes et son incendie, à New York en 1942. Espérons que ce bas-relief, dont on a perdu la trace depuis 1983, ait pu être conservé.

**1948** : Le Yachting à Voile.

**1967** : « **OALASSA** » **THALASSA**, ou « **Le plaisir de la Mer** ».

**1973** : Notre Dame de la Mer. Editée par la Monnaie de Paris. Diamètre 90 mm.

**1979** : Contre-Amiral et compositeur de musique **JEAN CRAS**.



Raymond Delamarre devant le bas relief «Art et Légendes» de Normandie

Béatrice Delamarre-Levard  
et Jean-François Delamarre  
Adhérents à l'Association



## VIE ASSOCIATIVE

### Hommage

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Claude Ollivier le 8 Octobre 2008. Il a participé à la restauration de nombreuses maquettes de la collection avec Gilbert Belliard. Claude Ollivier était un ancien magasinier du service électrique à la Compagnie Générale Transatlantique.

### Départ, arrivée

Une nouvelle archiviste nous a rejoints au mois d'octobre. Pauline Maillard a remplacé Thomas Forlen et fait maintenant partie de l'équipe havraise. Elle est à votre disposition avec Cécile Cailleateau pour la consultation ou les recherches dans les archives de l'Association French Lines.

### Dons et dépôts

L'association remercie chaleureusement :

Mme Françoise Gonet pour le don de menus du paquebot *Paris* de 1937.

Mr Jacques Herisson pour le don de carnets de cartes postales de Suez, Colombo, Port Saïd mais aussi pour un guide du passager des Messageries Maritimes et un livret sur la reconstruction du port de Marseille.

Mr Marc Debray pour un dossier sur un projet de la CGM de cargo à voile.

Mr Jacques Gaumétou pour les menus du *France*, et les livres sur le *Normandie* et l'histoire maritime de 1934.

Mr Jean-Michel Robert pour les brochures concernant les croisières et les circuits de la Compagnie Générale Transatlantique.

Mr Yvon Le Guen pour la photographie encadrée du *France*, ainsi que le prototype de largeur automatique de radeau de sauvetage.

### Inédit : Les pavillons de toutes nos Compagnies

Nous envisageons de faire imprimer une affiche d'un format 40X70 cm représentant les pavillons des armements avec les couleurs de la cheminée correspondant aux compagnies françaises jusqu'en 1955.

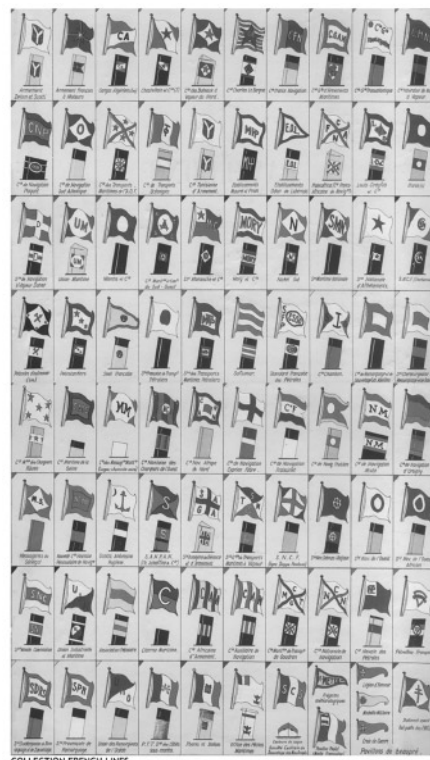
Cette affiche serait vendue 7,20€. Si vous êtes intéressé vous pouvez nous faire parvenir le coupon réponse ci-dessous. La réalisation de cette affiche se fera si les demandes sont suffisantes pour couvrir les frais d'impression.

Association French-Lines Avenue Lucien Corbeaux, BP CMA CGM, 76096 Le Havre cedex

Nom.....Prénom.....  
Adresse.....

Je souhaite souscrire   
Nombre d'exemplaire : .....

Pour tout renseignement vous pouvez joindre Audrey Alais au 02 35 24 19 13



COLLECTION FRENCH LINES



## Reproductions d'affiches du Normandie



**Normandie par Marin Marie**

**Référence :** FL019

**Dimension :** 60 X 80cm

**Prix :** 27€\* + 7,62€ de frais de port



**Normandie fond drapeau tricolore par Paul Colin**

**Réf :** FL037

**Dim :** 68 X49cm

**Prix :** 9€\* + 7,62 € de frais de port

## Affiche originale



**Messageries Maritimes, Madagascar et Comores par Elix Faure**

**Réf :** C103

**Dim :** 67 X42cm

**Prix :** 45€\* + 7,62€ de frais de port

## La Coupe Antilles

Cette coupe en métal argenté gravée du nom «*Paquebot Antilles*», sur un pied en marbre servait de récompense aux gagnants des épreuves se déroulant sur le paquebot.



**Réf :** C 6391

**Prix :** 90 €\* (+ 7,62 € de frais de port)

**Si vous souhaitez commander un de ces articles, contactez Audrey au :**

02 35 24 19 13

Association French Lines

Avenue Lucien Corbeaux BP CMA CGM

76096 Le Havre cedex

\* Prix au tarif adhérents



**A G E N D A****A VOIR**

*Evènements et expositions où nous sommes présents par le prêt d'oeuvres ou, réalisées en partenariat avec l'Association*

**A Marseille**

A l'occasion de la vente de fin d'année, l'Association vous propose des films de ses collections le **vendredi 5 décembre de 10h à 17h**, 61 bd des Dames.

**A Perpignan**

Journée d'étude sur «1962, la mémoire maritime du rapatriement d'Algérie» le **13 novembre** au Conseil Général des Pyrénées Orientales à Perpignan, Palais des rois de Majorque, 4 rue des Archers.

**A Montpellier**

Journée d'étude sur «1962, la mémoire maritime du rapatriement d'Algérie» le **14 novembre**, la Maison Départementale des Sports, 200 avenue du Père Soulas.

**Au Havre**

A l'occasion des fêtes de fin d'année, l'association vous propose une vente exceptionnelle le **vendredi 5 décembre de 9h à 19h**, au siège de l'association avenue Lucien Corbeaux.

Exposition : «Sur les quais. Ports, docks et dockers, De Boudin à Marquet» au Musée Malraux

**Du 18 octobre 2008 au 25 janvier 2009.**

**A Boulogne Billancourt**

Exposition «*Infiniment Indes, Autochromes et films anciens, trésors des archives de la planète*» au Musée Albert Kahn, 14 rue du Port.

**Du 17 juin 2008 au 8 mars 2009**

A l'occasion des fêtes de fin d'année, l'association vous propose une vente exceptionnelle le **vendredi 21 novembre de 10h30 à 13h00 et de 15h à 18h**, aux Caves de la Transat 91 rue Gallieni, Boulogne Billancourt

**Dunkerque**

Exposition «*Du chantier de Dunkerque, aux mers lointaines*», au Musée Portuaire, 9 quai de la citadelle.

**Du 21 juin 2008 au 4 janvier 2009**

**A St Nazaire**

Escal'Atlantic, base sous marine, nouvelle programmation «*Méditerranée, Méditerranées*»

**Du 11 Avril 2008 jusqu'à fin 2008**

**A Bordeaux**

Exposition «*Bordeaux, années 20-30 : portrait d'une ville*» au Musée d'Aquitaine

**Du 24 octobre 2008 au 15 mars 2009**

Association French Lines

Reconnue d'intérêt général

Association pour la mise en valeur du patrimoine des compagnies maritimes françaises

**Siège social : French Lines Avenue Lucien Corbeaux BP CMA-CGM 76096 Le Havre Cedex Tél : 02 35 24 19 13 Fax : 02 35 25 19 37**

Bureau Paris : Association French Lines, 57 rue de l'Abbé Groult, 75015 Paris Tél/fax : 01 45 33 37 43

Délégation Marseille : 9, quai de la Joliette adresse postale : 61, Bd des Dames 13002 Marseille Tél: 04 91 56 33 55 Fax : 04 91 56 35 11

Délégation Dunkerque : Musée Portuaire de Dunkerque, 9 quai de la Citadelle 59140 Dunkerque Tél : 03 28 24 05 49 Fax : 03 28 65 06 62

Délégation Bordeaux : Association French Lines, CMA CGM, Bordeaux Fret, Zone industrielle de Bruges, rue Henri Delattre,

33 521 Bruges cedex Tél : 05 56 11 96 01 Fax : 05 56 11 96 29

E-mail : frenchlines@wanadoo.fr Site web : <http://www.frenchlines.com>



# Donateurs

Plusieurs d'entre vous, en leur nom propre ou au nom de leur société, ont adressé en 2008 à l'Association un don financier. Les sommes ainsi recueillies seront en priorité consacrées à l'acquisition, la restauration et l'exposition d'objets de collections. Qu'ils en soient vivement remerciés.

## ENTREPRISES PARTENAIRES

BARRY ROGLIANO SALLES & Cie  
BUREAU VERITAS  
CHAI DE LA TRANSAT  
CLAI SA  
CMA CGM  
PORT AUTONOME DU HAVRE  
PUBLICIS CONSULTANTS FRANCE  
SNCM  
STEF TFE  
STIM D'ORBIGNY

## SOCIETAIRES DONATEURS

ABDOULLAH FATIMA  
AKRICH ELIE  
ALEXANDRE THIERRY  
ALLARD YVES  
ALRIC RAYMOND  
ANDRE BERNARD  
AUG ALAIN  
AURIACOMBE PIERRE  
AYMERIC PIERRE  
BALLOCHE RICHARD  
BARDUS GEORGES  
BAUDET JEAN MAURICE  
BAUDUZ ALAIN  
BAZIN DOROTHEE  
BEAUDET JEAN FRANCOIS  
BEAUGRAND FREDERIC  
BECHET YVES  
BECHHOEFER EDMOND  
BELLENCOURT JEAN LOUIS  
BENJELLOUN MAHMOUD  
BERTHELOT FRANCOISE  
BERTRAND BENOIT  
BERTRET JEAN LOUP  
BIERRE PASCAL  
BLONDEL MARIE THERESE  
BONIS JEAN YVES  
BONNET SANDRINE  
BOTREL GUY  
BOUGAND JEAN  
BOUJARD MARIE JOSEF  
BOULAT ANDRE  
BOUTAREL ANDRE  
BOUTON DENIS  
BOYADJIS NICOLAS  
BRAULT FRANCOIS  
BRISSET FERNAND  
BRUNET JEAN LOUIS  
BULH ALAIN  
BURINE PIERRE  
BURTHE PHILIPPE  
CAMAX PIERRE JEAN  
CAPMAJO JEAN CLAUDE  
CAZADE PIERRE  
CERETI GEORGES  
CHARLES JEAN BAPTISTE  
CHARLES-ROUX EDMONDE  
CHARLOT YVES  
CHARTON RENE DENIS  
CHATELET PHILIPPE  
CHAUMETTE LUC  
CHAUVET JACQUES  
CHRETIEN JEAN CLAUDE  
CLAUDE PIERRE  
CLERC JACQUELINE

CLERMONT JEAN  
CODIMAGE  
COMPAGNIE NATIONALE  
DE NAVIGATION  
CONTE ANNE MARIE  
CORNIER GERARD  
COTTET JEAN LOUIS  
COUILLIARD FRANCOIS  
COURVOISIER JEAN PIERRE  
COUSIN ALAIN  
CUZZI HENRI  
D'ABOVILLE CHRISTIAN  
DANY GEORGES  
DEBRAY MARC  
DECHELETTE GILLES  
DELEBARRE ROLAND  
DELPLANQUE PIERRE  
DELVIGNE DENISE  
DERVILLE PIERRE  
DEVILLERS NOEL  
DI CHIAPPARI JOSEPH  
DOMERGUE LUC  
DUCAUNNES DUVAL MICHEL  
DUCOMET BRICE  
DUMONT PIERRE  
EPONVILLE PATRICK  
FAGOUR OLGA  
FALGUIERE LAURENT  
FAVRO REINE  
FERRAND HENRI  
FRANCOIS JEAN  
FRIEDMANN JACQUES  
FROMANGE GEORGES  
GAILLARD CHRISTIAN  
GALLET MICHELE  
GALMAND CLAUDE  
GASTON GERARD  
GAUMETOU JACQUES  
GAUTIER FREDERIC  
GAZENGEL ERIC  
GAZENGEL THIERRY  
GEREZ ALBERTE  
GEREZ JEAN MAURICE  
GIRE NICOLE  
GIUILY AURORA  
GIUILY ERIC  
GIUILY INGRID  
GOMEZ JEAN  
GOVYS JOSEPH  
GRAS JEAN CLAUDE  
GRESSIER CLAUDE  
GRONDIN JEAN YVES  
GUENEBAUD RENE  
GUERENNEUR MAURICE  
GUICHEEAU PAUL  
GUILBERT PHILIPPE  
GUILLON MICHELINE  
GUILLOUET PASCAL  
GUYAUX PATRICE  
HAFFREINGUE PIERRE  
HECQUET PHILIPPE  
HERAULT RENEE  
HEUDE JACQUES  
HEYMELOT HUBERT  
HUCHET JEAN PIERRE  
HUTEAU JACQUES  
JAFFRAY ROGER  
JAMBON MICHEL  
JET CLAUDE  
JOLIVET BERNARD

JOUAULT JOEL  
JOURDAN PIERRE  
JOUSSON RENE  
KERGUS ANDRE  
KINDEL CLAUDE  
LACOSTE YVES  
LAGENEST (DE) ARNAUD  
LAMY ELIANE  
LASER PLUS  
LAUBEL ALBERT  
LAUWICK GERARD  
LAVILLAUGOUET FRANCIS  
LAVOLLEE GERARD  
LE BEL ANDRE  
LE BORGNE MICHEL  
LE FRIANT PIERRE  
LE GUEN BERNARD  
LE GUEN YVON  
LE GUERN BERNARD  
LE MOUEL GILLES  
LE QUERE NOEL  
LE SIDANER JEAN  
LEBAS MONIQUE  
LEBRETON GUY  
LEBRUN BENOIT  
LECANU CHRISTIANE  
LEFRANCOIS ROBERT  
LENAY JACQUES EMILE  
LEON ANDRE  
LEROY MICHEL  
LIEUTAUD MICHEL  
LIEZ JEAN LUC  
LIOTARD JEAN  
LUCCHESI JEAN MARTIAL  
MAHE JEAN YVES  
MAIER GUY  
MAJSTOROVIC ALAIN  
MANSON GEORGES  
MARAIS FRANCOISE  
MARAIS GEORGES  
MARCIAQ JEAN CLAUDE  
MARFRET  
MARTIN CLAUDE  
MAUPOME GERARD  
MAUR JEAN CLAUDE  
MERZ MARIE NOELLE  
MEUNIER CHARLES  
MEVEL JACQUES  
MILLON MICHEL  
MIOTTEL JOHN «CRASH»  
MISTELET ARLETTE  
MOINE MICHEL  
MOJON PAUL HENRI  
MONGON DANIEL  
MONIER JEAN PAUL  
MORIN PATRICK  
NEMERY PHILIPPE  
NEMO GERARD  
NEUT ROBERT  
NIZET MARC  
NOEL GERARD  
OFFREY CHARLES  
OLLIVIER FREDERIC  
PARAGE HERVE  
PARIS BERNARD  
PASSOT RAYMOND  
PAULIAN PIERRE  
PAULIN RENE  
PAUPELIN HUCHARD CATHERINE  
PERLIE CURE ANNE MARIE

PERROY AYMERIC  
PERSOGLIA MICHEL  
PERSONNE NICOLAS  
PETRO LAURETTE  
PHILIPPON LOUISE  
PICARD CLAUDE  
PIETERS JEAN  
PINSON SERGE  
PLANCKEEL ANDRE  
PORTIER LUC  
POULAIN JEAN  
POUPARD YVES  
POZZO DI BORGIO LOUIS  
PREA RENE  
QUEMAR JEAN LOUIS  
QUENEL MICHEL  
QUILLIOT BERNARD  
RAGUIN CHRISTIANE  
RAMI-VABRE JACQUELINE  
RANNAUD SERGE CHRISTOPHE  
RANSON JEAN PAUL  
REGNAUD ROBERT  
REMON PATRICK  
REY EDOUARD  
RICHEZ JACQUELINE  
RIVIER ALAIN  
ROGERET MARCEL  
ROLLAND ALAIN  
ROMANI GEORGES  
ROUCHE PIERRE  
ROUDIER JACQUES  
ROUILLARD PATRICK  
ROUX LEON  
SAGOT BENOIT  
SANCHE YVES  
SANMARCO PHILIPPE  
SAULNIER JEAN LOUIS  
SAUVAGE RENAUD  
SCELLES CATHERINE  
SIFFRID EDOUARD  
SMIDT AXEL  
SOULAS ANDRE  
STRANSKY ARLETTE  
SUCHE JEAN MICHEL  
THIBAUT MICHEL  
THYBERT DOMINIQUE  
TOUTEE HENRI  
VALERY PATRICK  
VALETOUX PHILIPPE  
VALLETOUX PHILIPPE  
VAN PETEGHEM DIDIER  
VERRAT CHRISTIAN  
VERSCHAVE MICHEL  
VERY ARNAUD  
VIGER NELLY  
VIGER ROBERT  
VOCHEL LUCIEN  
ZIEGER KARL  
ZOUBRITZKY GERARD

Liste arrêtée au 31 Octobre 2008, elle donne lieu à une mise à jour dans chaque bulletin.

